



**賽馬會「傳·創」非遺教育計劃**

**導師培訓課程 2018/19**  
紮作·剪紙·長衫

**現正招募**  
對傳統工藝有興趣的在職人士  
藝術工作者  
藝術學校及機構畢業生

2018年12月8日至2019年9月14日(逢星期六)  
一共36堂 每堂3小時  
由傳統工藝大師及當代藝術工作者任教

課程完畢後，  
其中被選出的五位學員將會以實習生身分於計劃下一階段擔任主講導師的助教；  
完成實習並達到指定要求的，將獲學費全免獎勵。

詳情請瀏覽  
<http://www.hkas.edu.hk/zh/ich>

Jockey Club ICH+ Innovative Heritage Education Programme - Pass it On Course



Date: 2018.12.08 - 2019.09.14

Lingnan University and Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre) are jointly launching a series of education programme to cultivate the knowledge and theory, skillset, as well as the contemporary revitalization of the city's ICH in local junior secondary school students and the general mass of Hong Kong.

"Pass it On" is part of the education programme which brings together traditional learning from ICH masters, and transformative learning and application of ICH conducted by contemporary ICH practitioner, with academic support from LU.

**"Pass it On" Course 2018/19 RECRUITMENT**

We are now seeking working adults and art practitioners who are passionate about traditional crafts and art to join us in exploring a new and spectacular way of learning, and gain more in-depth knowledge of ICH.

After the course, 5 participants will be invited to intern in the next phase of the Programme, and will be offered a position as assistant instructor. A full reimbursement of the tuition fee will be offered to those who complete the internship and meet the requirements. They will become master trainers in the following phase, where they will take on the role of conducting workshops of their speciality.

Target: Working adults with passion in traditional crafts and art and graduates from contemporary art schools or institutions

Content of Course:

<b>Paper crafting technique</b>	Paper craft products, as three-dimensional structures, are made from bamboo, bamboo strips, tissue paper and silk cloth through the coloring and assembling process.
<b>Paper-cutting Technique</b>	Paper-cutting, a traditional art from northern China, has become an art form in Hong Kong. Based on Ying Jian (Negative cut) and Yang Jian (positive unit), various technique like hollowing out, stacking papers, filling color and stippling are featured.
<b>Cheongsam</b>	The quality of cheongsam hinges on perfect fitting, fabric selection and good craftsmanship.

<b>Duration</b>	8 Dec 2018 – 14 Sep 2019 (Every SAT, except, 5 Jan, 16 Feb, 2 Mar, 30 Mar, 6 Apr 2019)
<b>Time</b>	Paper crafting - 10am to 1pm Paper-cutting - 2pm to 5pm Cheongsam - 6pm to 9pm
<b>Number of semesters</b>	3
<b>Number of classes per semester</b>	12 (total 36 lessons)
<b>Hours of each lesson</b>	3 hours
<b>Format of Study</b>	Part-time
<b>No. of Participants</b>	10 participants or less
<b>Tuition fee</b>	HKD 55,000* (option to pay in 3 installments) *5 students will be selected as interns to serve as assistant instructors in the next stage of the programme upon course completion. A full reimbursement of the tuition fee will be offered to those who complete the internship and meet the requirements.

Application Form: [download here \(PDF\)](#)

Interview session will be conducted for selected applicants.

Application deadline: **23 Nov 2018**

**Jockey Club ICH+ Innovative Heritage Education Programme**

The **Jockey Club ICH+ Innovative Heritage Education Programme** is funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, and is a collaboration between Lingnan University (LU) and Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre). The programme aims to preserve, promote, redefine and revitalize the Intangible Cultural Heritage (ICH) of Hong Kong by means of a holistic model that integrates Education, Revitalization and Investigation.

The Programme will engage traditional artisans, contemporary art practitioners and the general public of Hong Kong to collaborate and revive our ICH, reclaim cultural esteem of artisanship and hence, rediscover traditional values and local identity.



Organisers



Funded by



**香港賽馬會慈善信託基金**  
**The Hong Kong Jockey Club Charities Trust**  
同心 同步 同進 RIDING HIGH TOGETHER

What's On



**Exhibition**  
Hong Kong International Airport  
2018.07.13 - 2018.11.30  
  
Comixteam @ Airport – Kung Fu Trilogy



**Exhibition**  
V54, No.54, Village Road, Happy Valley, Hong Kong  
2018.10.24 - 2018.11.22  
  
Art Actually was here – A Photographic Retrospective



**Exhibition**  
Shanghai (Pudong District, Jing'an District, Huangpu District, Changning District, Hongkou District, Xuhui District)  
2018.10.25 - 2018.12.31  
  
Hong Kong Comics Touring Showcase in Shanghai

Hong Kong Arts Centre  
2 Harbour Road, Wan Chai  
852-25820200

Hong Kong Art School  
Rm 819, 8/F, Youth Square, 238  
Chai Wan Rd.  
852-29222822

